

# 新詞語：仿擬類推和詞綴化

## —— 當代漢語辭彙變化的特點和能產性探討

湯志祥

### 0. 導言

**0.1** 自二十世紀八十年代到現在的二十年裏，一場“改革開放”運動使整個中國社會發生了巨大的變化。而和這種社會快速發展同步演變著的卻是當代漢語的辭彙系統。在這短短的二十年中折射出種種社會變化的漢語新詞語<sup>1</sup>的湧現，無論是在產生數量方面，還是產生形式方面都具有十分突出而明顯的特點。

**0.2** 對於這種漢語辭彙系統能在短時間內從整體上產生著和產生了急劇變化的發展動向，國內漢語言學界一直顯示出高度的關注和熱情。自八十年代中期起<sup>2</sup>不少學者就密切注視並研究漢語新詞語的種種問題。迄今為止，能反映漢語新詞語研究的深度和廣度的成果，無論是已經出版的新詞語詞典，還是業已發表研究論文為數都不少<sup>3</sup>。

**0.3** 如果我們把新詞語的產生方式和傳統的漢語詞語構詞方式做一個對照式的觀察，就不難發現，當代漢語新詞語發展過程中一個明顯的影響著漢語詞語系統的發展勢態進入了我們的視野，即一種以修辭上“仿擬”的手法，按邏輯上的“類推”方式所產生著一組組“類構詞”（準確地說是“同中心語素類構詞語”）正大量地繁衍著。而因此所引起的日益明顯的所謂漢語新詞語的“詞綴化”<sup>4</sup>傾向，也正同時地一步步在改變著有關漢語詞語構成法的傳統理論。

### 1. “仿擬性”類推法造詞

#### 1.1 “仿擬性”類推法造詞的定義

“仿擬性”類推法造詞指的是：當反映某種社會現實概念的一個詞語開始在流行，即這個詞語所反映的社會現實和它們所負載著某種的價值被人們廣泛認同，而類似現象和方式的事物又大量出現時，就會有一批與之具有相同內部構詞法的新詞語被“仿擬”而“類推”出來，從而衍生出一組組反映具有某種類同社會觀念的“同同構語素類構詞”的詞族（以下簡稱“類構詞”）。

#### 1.2 “仿擬性”類推法造詞的特點

<sup>1</sup> 对“新词语”起始时间的理解大致有下列四种：1、1919年“五四运动”；2、1945年“抗日战争胜利”；3、1949年“共和国成立”；4、1978年“十一届三中全会”。本人赞成第四种。

<sup>2</sup> 吕叔湘：《大家来关心新词新义》《辞书研究》1984年第1期 34页。

<sup>3</sup> 对于新词语的数量，各类统计不尽相同。最多的估计总量是一万一千个左右（王铁昆：“10年来的汉语新词语研究”《语文建设》1991年第4期。王铁昆：“10年来的汉语新词语研究”《语文建设》1991年第4期）。也有的说“比较固定的新词”是“七千个左右”（于根元：“改革开放生新词 廿年增了七千条”《深圳晚报》1998年10月6日 第四版）。

“仿擬性” “類構詞” 在構詞上往往具有如下四個特點：

- 1、類推產生的新詞語均按照漢語的傳統構詞法構成；
- 2、類推方法主要有“順推法”、“對推法”和“聯想法”三種；
- 3、三種方法相比較，能產性方面以“順推法”為最高；
- 4、構詞方式則以“偏正式”和“動賓式”最為活躍。

### 1.3 類推法構詞法

新詞語“仿擬性”類推法主要分為三種：“順推法”、“對推法”和“聯想法”。

#### 1.3.1 順推法

以“順推法”產生的“類構詞”的特點是，所類推出來的新詞語的同構詞素詞性是相同的，而其餘類推詞素之間沒有詞義上相對或者相關的關係。

下面是三種主要的內部構成方式。

(1) (1) 偏正式類構詞語 1：“定中結構”：中心詞是名詞性語素（下同）

假	假案 <sup>5</sup>	假幣	假潮	假禍	假匯	假酒	
	假煙	假爺	假藥	假優			(10 個)

療	愛療	磁療	放療	蜂療	化療	話療	
	樂療	沐療	尿療	色療	沙療	詩療	
	食療	水療	舞療	心療	飲療	浴療	(18 個)

偏正式類構詞語 2：“狀中結構”：中心詞是動詞性語素（下同）

義	義講	義教	義捐	義錄	義賽	義修	
	義宣	義映	義診				(9 個)

銷	幫銷	承銷	訪銷	緊銷	聯銷	配銷	
	騙銷	俏銷	熱銷	盛銷	順銷	托銷	
	外銷	旺銷	鮮銷	引銷	爭銷	試銷	
	展銷	直銷	主銷				(21 個)

(2) 動賓式：“動賓結構”：由動詞性詞素 + 名詞性 / 形容詞 / 動詞詞素構成。

補	補差	補婚	補虧	補腦	補農	補強	
	補台	補血 <sup>6</sup>	補魚 <sup>7</sup>				(9 個)

<sup>4</sup> 沈孟璵：《新詞·新語·新義》6 頁“新的詞綴化現象”福建教育出版社 1986 年 06 月。

<sup>5</sup> 為節省篇幅，一般的新詞語的詞義，除了個別容易混淆的以外，均不作解釋。下同。

<sup>6</sup> 意即“補充新鮮血液”。下同。

保	保淡	保底	保釣	保冠	保級	保教	
	保潔	保廉	保糧	保名 <sup>8</sup>	保稅	保鮮	
	保優	保真	保值				(15 個)

(3) 主謂式：“主謂結構”：由名詞性詞素 + 動詞性詞素構成。

公	公建	公倒	公請	公賄	公派	公托	
	公訪	公吃	公釣	公攤			(10 個)

### 1.3.2 對推法

以“對推法”產生的“類構詞”的特點是，所類推出來的新詞語的同構詞素詞性是相同的，而其餘類推詞素之間在詞義上有相對或者相反的關係。

下面是三種主要的內部構成方式。

(2) 偏正式類構詞語 1：“定中結構”：中心詞是名詞性語素

熱區 <sup>9</sup>	∞	冷區	硬體	∞	軟體
速效	∞	遲效	自費	∞	他費
外事	∞	內事	婦科	∞	男科
好評	∞	壞評	女模	∞	男模
白領	∞	黑領	女士	∞	男士
民心	∞	官心	剛性	∞	柔性
大齡	∞	小齡	導師	∞	導生

偏正式類構詞語 2：“狀中結構”：中心詞是動詞性語素

微調	∞	粗調	外聘	∞	內聘
實炒	∞	虛炒	熱銷	∞	冷銷
主叫	∞	被叫	高走	∞	低走
真唱	∞	假唱	合資	∞	獨資
幹租	∞	濕租	優生	∞	劣生
自控	∞	他控	優生	∞	優死
上浮	∞	下浮	監製	∞	監銷

(2) 動賓式：由動詞性詞素 + 名詞性 / 形容詞 / 動詞詞素構成。

獎學	∞	獎教	失學	∞	失教
休妻	∞	休夫	增虧	∞	減虧

<sup>7</sup> 也作“補漁”。下同。

<sup>8</sup> 意即“保護名牌”。下同

<sup>9</sup> 类推式造詞有一個哪一個先產生，哪一個後仿擬的次序問題。此處僅按一般的理解去排序，未作逐個

打工	↷	打農	無序	↷	有序
審美	↷	審醜	拆臺	↷	補台
評優	↷	評劣	減肥	↷	增肥
厭學	↷	厭教	出線	↷	入線
托兒	↷	托老	脫盲	↷	複盲

1.3.3 聯想法：同構詞素相同，其餘類推詞素之間在詞義上有相關的關係。

(1) 偏正式類構詞語 1：

空姐	→	空哥	醫德	→	病德
行規	→	行約	國標	→	民標
興國	→	興市	國情	→	省情
吧女	→	吧娘	人口	→	犬口
國手	→	國腳	民心	→	官心
款姐	→	款爺	老齡	→	輕齡
代溝	→	代際	人際	→	網際

(2) 偏正式類構詞語 2：

郵購	→	面購	優生	→	優育
全陪	→	地陪	嚴控	→	嚴養
熱銷	→	俏銷	義演	→	義映
暢銷	→	順銷	逆反	→	逆動
偷生 <sup>10</sup>	→	明生	速凍	→	速溶
座談	→	臥談	聯檢	→	聯查
分銷	→	聯銷	群死	→	群傷

(3) 動賓式：

開講	→	開評	點歌	→	點詩
讓利	→	讓稅	惜售	→	惜購
脫貧	→	脫困	涉外	→	涉台
泡吧	→	泡網	導播	→	導視
反腐	→	反貪	治差	→	治髒
引資	→	引智	厭學	→	厭教
考績	→	考能	創收	→	創利

如果對上述三種方法的能產性作一個比較的話，從已有的語料和構成原理上看，“順推法”產生新詞語比較自由，所受限制比較少，因此無論是活躍的構詞語素，還是每一個語素所能構成的詞語都比較多。而“對推法”和“聯想法”由於反義詞語和語義聯想的限制，構成的語素少的多，而且生成的詞語也多數在兩到三個之間。可見，“順推法”是構成最自由，

的考证。后同。

<sup>10</sup> 意即“偷偷地生孩子”。

能產性也是最高的。

## 2. 類推造詞法的能產性

如果從漢語造詞法的角度去觀察“順推法”造詞的能產性，從已經收集到的語料<sup>11</sup>來看，“仿擬”新詞語的以“偏正式”類推和“動賓式”類推為最常見。其他的結構能產性都相對較低。

### 2.1 “偏正式”類推

“偏正式”是漢語辭彙構詞法中最常見五種結構類型之一<sup>12</sup>。“偏正式”也是能產性比較高的造詞類型。在新詞語的“仿擬”類推造詞法中，根據目前所收集到的資料的統計，除了上文 1.3.1 中所列舉的 4 個以外，下列 19 個語素是最活躍、最能產的。

以下按偏正式的內部結構，分兩類羅列，同時統計各語素所構詞語的數量：(本文僅挑選能構成 9 個以上新詞語的語素，按中文拼音音序排列。而所產生的新詞語則以二字格為限。下同。)

#### (1) 偏正式類構詞語 1：定中結構 (18 個)

吧	冰吧	布吧	餐吧	茶吧	迪吧	果吧	
	畫吧	基吧 <sup>13</sup>	街吧	聊吧	摩吧	木吧	
	奶吧	泥吧	棋吧	琴吧	清吧	書吧	
	水吧	湯吧	陶吧	網吧	鴨吧 <sup>14</sup>	氧吧	(30 個)
霸	彩霸	菜霸	車霸	詞霸	村霸	電霸	
	毒霸	房霸	集霸	街霸	潔霸	解霸	
	景霸	淨霸	冷霸	力霸	涼霸	路霸	
	煤霸	面霸	棚霸	商霸	衫霸	聲霸	
	視霸	水霸	學霸	血霸	藝霸	挺霸	
	油霸	雨霸	魚霸	浴霸			(34 個)
彩	彩電	彩發 <sup>15</sup>	彩管	彩捲	彩迷	彩民	
	彩券	彩市	彩書	彩顯	彩照		(11 個)
的	馬的	水的	火的	驢的	板的	貨的	
	殘的	面的	轎的	摩的	警的	的哥	
	的姐	的票	的爺				(15 個)
高	高酬	高格	高虧	高齡	高稅	高優	

<sup>11</sup> 所有的語料部分見諸於已經出版的各種新詞語詞典。見文後“參考文獻”。部分是由本人自己收集的。

<sup>12</sup> 五種常見的結構類型是“主謂式”、“偏正式”、“動賓式”、“動補式”和“聯合式”。

<sup>13</sup> 用於香港中文，意即“基佬（同性戀）吧”。

<sup>14</sup> 用於香港中文。意即“鴨（男妓）吧”。

<sup>15</sup> 意即“彩色的頭髮”。

	高效	高薪	高煙	高知			(10 個)
股	股本 股民 股勢 股質 港股 私股	股改 股評 股書 股種 滬股 死股	股價 股圈 股運 股資 牛股 旺股	股經 股權 股災 個股 權股 險股	股類 股群 股值 公股 軟股 硬股	股盲 股事 股指 活股 深股 莊股	(36 個)
冷	冷潮 冷配	冷點 冷線	冷櫃 冷項	冷和	冷路	冷區	(9 個)
齡	癌齡 歌齡 駕齡 網齡 輕齡	報齡 崗齡 農齡 煙齡 小齡	編齡 官齡 牌齡 醫齡 齡差	兵齡 國齡 橋齡 智齡	儲齡 護齡 球齡 大齡	房齡 婚齡 射齡 老齡	(27 個)
盲	法盲 機盲 詩盲 醫盲	倒盲 經盲 稅盲 音盲	德盲 科盲 體盲	股盲 樂盲 錢盲	官盲 美盲 舞盲	火盲 球盲 心盲	(20 個)
名	名報 名記 名攤	名標 名模 名腕	名產 名木 名飲	名廠 名陪	名吃 名啤	名店 名品	(15 個)
啤	淡啤 熟啤	冬啤 鮮啤	幹啤 紮啤	黑啤 啤標	青啤	生啤	(10 個)
賽	杯賽 賽程 賽紀 賽事 賽制	辯賽 賽風 賽季 賽勢	大賽 賽服 賽況 賽壇	義賽 賽果 賽期 賽項	芭賽 賽會 賽情 賽訊	賽場 賽績 賽區 賽址	(25 個)
嫂	巴嫂 房嫂 空嫂	芭嫂 紡嫂 樂嫂	報嫂 呼嫂 商嫂	菜嫂 護嫂 水嫂	地嫂 警嫂 藏嫂	店嫂 軍嫂	(17 個)
商	商霸 商格 商節 商書	商潮 商海 商流 商廈	商貸 商函 商旅 商亭	商德 商徽 商片 商演	商點 商機 商圈 商友	商風 商檢 商儒 商譽	

	商緣 僑商 台商	商戰 片商 題商	港商 日商 童商	官商 儒商 文商	國商 書商 藥商	美商 童商 郵商	(42 個)
網	網吧 網費 網姐 網夢 網事 網業 網主	網癡 網哥 網卡 網名 網試 網友	網蟲 網管 網戀 網男 網頭 網語	網弟 網海 網迷 網女 網文 網緣	網點 網籍 網民 網路 網校 網站	網法 網際 網妹 網市 網星 網址	(37 個)
微	微波 微虧	微車 微利	微肥 微腦	微幅	微機	微轎	(9 個)
星	奧星 會星 痞星 武星 藝星	炒星 教星 評星 <sup>16</sup> 學星 亞星	醜星 科星 詩星 啞星 泳星	吹星 老星 視星 笑星 稚星	打星 盲星 脫星 諧星	港星 民星 網星 豔星	(28 個)
爺	班爺 假爺 冒爺	板爺 卡爺 捧爺	包爺 侃爺 票爺	導爺 款爺 息爺	的爺 攬爺	官爺 柳爺	(16 個)

## (2) 偏正式類構詞語 2：狀中結構 (1 個)

聘	暗聘 浮聘 連聘 他聘 爭聘	半聘 高聘 面聘 特聘 正聘	誠聘 回聘 明聘 外聘 自聘	低聘 降聘 評聘 選聘	定聘 借聘 搶聘 預聘	返聘 聯聘 全聘 約聘	27 個
---	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------	----------------------	----------------------	------

## 2.2 “動賓式”類推

“動賓式”也是漢語辭彙構詞法中最常見五種結構類型之一。“動賓型”本身也是能產性比較高的造詞類型。在新詞語的“仿擬”類推造詞法中，根據目前所收集到的資料的統計，除了上文 1.3.1 中所列舉的 2 個以外，下列 20 個語素是最活躍、最能產的。

保	保淡 保潔 保優	保底 保廉 保真	保鈞 保糧 保值	保冠 保名	保級 保稅	保教 保鮮	(15 個)
---	----------------	----------------	----------------	----------	----------	----------	--------

<sup>16</sup> 指明星型的评论家。

超	超編 超購 超生	超常 超耗 超銷	超儲 超懷 超用	超存 超量 超值	超貸 超齡	超供 超前	(16個)
補	補差 補台	補婚 補血	補虧 補魚	補腦	補農	補強	(9個)
吃	吃富 吃名 吃藥 <sup>17</sup>	吃黑 吃農 吃災	吃會 吃票	吃賄 吃請	吃舊 吃私	吃老 吃灘	(14個)
打	打車 打拐 打農	打卡 打黑 打騙	打醜 打彙 打私	打點 打假 打鐵 <sup>18</sup>	打非 打劣 打托	打高 打流 打詐	(18個)
導	導播 導富 導托 導診	導廁 導購 導學 導住	導車 導廉 導藥	導乘 導路 導業	導儲 導食 導醫	導讀 導視 導閱	(20個)
定	定編 定量	定補 定牌	定酬 定員	定點 定責	定崗	定格	(10個)
防	防暴 防盲 防汗	防爆 防胖 防滯	防肥 防欠	防假 防沙	防近 防傷	防虧 防偽	(14個)
扶	扶殘 扶志	扶盲 扶智	扶貧 扶資	扶企	扶弱 <sup>19</sup>	扶優	(9個)
崗	串崗 歸崗 落崗 在崗	待崗 混崗 泡崗 轉崗	調崗 競崗 跑崗	頂崗 離崗 試崗	定崗 溜崗 騰崗	返崗 輪崗 脫崗	(20個)
股	參股 控股 入股 增股	拆股 擴股 涉股	炒股 弄股 送股	持股 拋股 脫股	分股 配股 玩股	含股 認股 轉股	(19個)
護	護髮	護膚	護耕	護工	護假	護綠	

<sup>17</sup> 引申用法。意即“下了功夫”、“作了工作”。

<sup>18</sup> 意即“改变原来铁饭碗的制度”。

<sup>19</sup> 引申用法。意即“扶持弱小的企业”。

	護農	護權	護私	護懶			(10 個)
競	競標 競買 競投	競猜 競賣 競銷	競答 競拍 競飲	競崗 競聘	競價 競試	競利 競速	(15 個)
考	考 G 考能	考博 考雙	考幹 考研	考綱 考證 <sup>20</sup>	考級	考廉	(10 個)
擴	擴版 擴銷	擴產 擴業	擴股 擴印	擴募 擴招	擴權	擴容	(10 個)
美 <sup>21</sup>	美唇 美聲	美膚 美體	美甲 美腿	美眉 美胸	美乳 美顏	美身 美眼	(12 個)
陪	陪讀 陪罰 陪教 陪聊	陪餐 陪歌 陪看 陪舞	陪產 陪購 陪考 陪影	陪車 陪喝 陪款 陪泳	陪床 陪護 陪老 陪遊	陪打 陪會 陪練	(23 個)
評	評標 評傑 評優	評殘 評刊 評資	評店 評課	評格 評劣	評佳 評模	評獎 評星	(14 個)
涉	涉賭 涉槍	涉港 涉僑	涉賄 涉台	涉老 涉外	涉內 涉醫	涉農	(11 個)
治	治霸 治懶 治窮	治差 治老 治軟	治蠱 治劣 治散	治假 治亂 治灘	治教 治盲 治汗	治虧 治貧	(17 個)

### 2.3 “順推法”能產性（數量）小結

如果對上述按偏正式和動賓式構成新詞語的各語素的能產性進行一個數量統計的話，我們初步得到以下的資料：各詞素所構詞的數量和所占的相對比例。

漢語新詞語“仿擬”類推構詞所構成的詞語數量和比例

	9≤X≤10		11≤X≤20		21≤X≤30		31≤X≤40		41≤X≤50	
	數量	比例	數量	比例	數量	比例	數量	比例	數量	比例
偏正式	6	26.2%	7	30.4%	6	26.7%	3	13.4%	1	4.3%
動賓式	6	27.3%	15	68.2%	1	4.5%	0	-	0	-

<sup>20</sup> 意即“考各種證件”。

<sup>21</sup> 用作動詞。意即“使得……變美”。

數位顯示，以每一個語素能通過類推產生的詞語數量來看，偏正式能“仿擬”的產出量較大。處於數量高值的區域是 11 個和 30 個詞語之間。類推數量占了總詞語量的近百分之六十。而最高的能類推出近 50 個“類構”新詞語。相對而言，動賓類主要能推出數量高值區域介於 11 個到 20 個之間。“類構”新詞語的數量比例占了所構總詞語量的近七成。

就各自語素來說，最能類推出“類構”新詞語的語素為：（按數量遞減排列）

偏正式：“商” 42，“網” 37，“霸” 34，“股” 36，“吧” 30，“星” 28，“聘” 27，“齡” 27，“賽” 25，“銷” 21，“盲” 20，“療” 18，“嫂” 17，“爺” 16，“的” 15，“彩” 11；

動賓式：“陪” 21，“導” 20，“崗” 20，“股” 19，“打” 18，“治” 17，“超” 16，“競” 15，“保” 15，“評” 14，“防” 14，“吃” 14，“美” 12，“涉” 11。

綜合起來看，能產性最高的前五名語素<sup>22</sup>暫時是：1、“股” 55，2、“商” 42，“網” 37，“霸” 34 和“吧” 30。這完全可以證明新詞語的產生和繁衍與當代中國社會發展的緊密聯繫。

### 3. 詞綴化傾向<sup>23</sup>

“類構詞”的大量產生，不可避免地會引起辭彙系統中辭彙構詞法的變化。眾所周知，漢語構詞法一直以“複合法”為主（即：“詞根 + 詞根”的方法進行造詞），以“派生法”（即：“詞根 + 詞綴”的方法進行造詞）為輔的。

而在派生法中，漢語最典型的傳統詞綴是：

- 1、純詞綴：“老 -、小 -、初 -、阿 -”（字首）和“- 子、- 兒、- 頭”（尾碼）等。
- 2、類詞綴<sup>24</sup>：“反 -、非 -、半 -、超 -、泛 -、可 -、類 -、前 -、亞 -、准 -”（字首）和“- 化、- 員、- 性、- 者、- 師、- 士、- 手、- 星、- 迷、- 家”等。

這些詞綴的共同特點是：1、辭彙語義部分或者全部虛化，2、作為語素的語法組詞功能較強，3、構詞時候語素相對定位化，4、語素本身不獨用。

如果以上述詞綴的四個特點去衡量和分析以“仿擬”類推而產生的“類構”新詞語中的某些語素的話。應該說，一些新的漢語“類詞綴”在產生。

<sup>22</sup> 此处仅按上述的方式所产生的双音节词语的数量作统计根据。不是指某一语素所有的构词语数量。比如：“网”偏正式为 37。尚未包括“网”的动宾式 13 个：罢网、煲网、触网、读网、结网、接网、戒网、进网、联网、泡网、品网、入网、上网。当然也没有包括三音节或以上的新词语。余同。

<sup>23</sup> 上一节是从实词内部构词法的结构的角度探讨购词的能产性，这一节探讨的是某些实词构词语素虚化的倾向问题。

<sup>24</sup> 陈光磊：《汉语词法论》20 页 学林出版社 上海 1994 年 09 月。

### 3.1 活躍的新類尾碼<sup>25</sup>

在“類構式”新詞語的造詞過程中，比較活躍的新類詞綴有經常作為尾碼的“- 吧、- 霸、- 的、- 嫂、- 爺、”和“- 族”以及經常用於字首的“軟 - ”等。現暫列舉五個語素為例進行分析。

#### 例子 1：“- 吧”

“- 吧”來自“酒吧”。源自英語 *bar*。意思是：“西餐館或者西式旅館中買酒的地方<sup>26</sup>”。原來不獨用，只用作構詞的語素。多用於粵語和滬語方言。比如：“吧女、吧台”的。但是現在已經演變成“從事某種活動的場所”。大多充作後一個語素。比如：

冰吧，布吧，餐吧，茶吧，迪吧，果吧，畫吧，基吧，街吧，聊吧，  
摩吧，木吧，奶吧，泥吧，棋吧，琴吧，清吧，書吧，水吧，湯吧，  
陶吧，玩吧，網吧，鴨吧，氧吧，玻璃吧，電腦吧，咖啡吧，鋼琴吧，  
射箭吧，水邊吧，玩具吧，休閒吧，搖滾吧，冰激淋吧，巧克力吧

並且還衍生出其他新詞語。如：吧民、吧娘、吧凳、吧桌、(名詞)泡吧、聽吧、瘋吧、玩吧(動詞)等。

#### 例子 2：“- 霸”

“- 霸”源自“霸王”。意思是：“極端蠻橫的人”。原來不獨用，所用作構詞的語素。比如：“霸道、霸權、霸王、霸佔、霸主”和“惡霸、稱霸、爭霸”等。以充作前一個語素位多。現在在漢語“類構式”新詞語中，“- 霸”所構成的詞語家屬已經大大地擴充了。有的還是原語義。有的已經引申出新的語義：“某方面最傑出的代表”。主要充作後一個語素。比如：比如：

原語義：菜霸、車霸、村霸、電霸、房霸、集霸、街霸、景霸、  
路霸、煤霸、棚霸、商霸、水霸、血霸、藝霸、油霸；

新語義：彩霸，詞霸、解霸、潔霸、淨霸，冷霸、力霸，涼霸、  
面霸，聲霸、視霸，挺霸、雨霸、浴霸；

#### 例子 3：“- 的”

“- 的”來自“的士”。源自英語 *taxi*。原意是：“出租小汽車”。原來不獨用，只用作構詞的語素。多用於粵語和滬語方言。現在演變為：“供出租用的各種交通工具”。大多充作新詞語的後一個語素。比如：

馬的、水的、火的、驢的、板的、貨的、殘的、面的、轎的、

<sup>25</sup> 把它们暂且称之为“新类后缀”是因为：1、这些都是出于过渡形态的语言现象；2、能否叫做“缀”还有待于学术界讨论以求得共识。后同。

<sup>26</sup> 所有词语语义的解释均见于《现代汉语词典》(修订本)，商务印书馆，1997年·北京。下同。

摩的、警的、的哥、的姐、的票、的爺、打的、飛的；

例子 4：“- 嫂”

“- 嫂”源自於“嫂子、嫂嫂”。意思是：“哥哥的妻子”或者“泛稱年級不大的已婚婦女”。構成的詞語，前者有：“兄嫂、表嫂、嫂夫人”，後者如：“王嫂、張嫂”等，不獨用語素。現在構成新詞語絕大多數的意思是“從事某種職業的年級不大的婦女”。定位為尾碼語素。比如：

巴嫂、芭嫂、報嫂、菜嫂、地嫂、店嫂、房嫂、紡嫂、呼嫂、  
護嫂、警嫂、軍嫂、空嫂、樂嫂、商嫂、水嫂、藏嫂；

例子 5：“軟 - ”

“軟 - ”和“硬”相對。原來的主要意思是：“（1）容易改變形狀的，（2）柔和”。常用的詞語有“軟緞、軟齶、軟風、軟股、軟化、軟木、軟臥”等。現在構成的新詞語，有的依然保持著原有的語義，有的發展出新的語義：主要用於形容在和具體的或者物質的相比較之下顯得比較抽象或者非物質的事物以及多種不同概念。比如：

原語義：軟 唱、軟 功、軟包裝、軟雕塑、軟罐頭、軟著陸；

新語義：軟 法、軟 件、軟 盤、軟 體、軟 戰、軟處理、軟掛鉤、  
軟管理、軟廣告、軟環境、軟黃金、軟機構、軟技術、套裝軟體、  
軟開業、軟拷貝、軟課題、軟科學、軟毛病、軟起飛、軟氣氛、  
軟人才、軟任務、軟商品、軟設備、軟條件、軟武器、軟新聞、  
軟學科、軟醫學、軟飲料、軟原則、軟約束、軟質量、軟專家、  
軟資源。

### 3.2 活躍的新准字首

在“類構式”新詞語的造詞過程中，出現了一些新“准字首”。所謂“准字首”指的是那些“1、語素的語義沒有虛化，2、語素的語法組詞功能變強，3、構詞時候語素相對定位化，4、語素本身可以獨用”的那類語素。

目前比較活躍的新准詞綴有經常作為字首的有“E-、高-、零-、性-”等。

例子 6：“E - ”

“E - ”源自於英語 electric。意思是“電子”。由於 IT 科學的飛速發展，電子資訊革命帶來了大量的新科技和新概念。現在的“E - ”族詞語代表著新資訊時代的意思。定位為字首語素。比如：

E 化、E 路<sup>27</sup>、E 藥、E 概念、E 美女、E 少年、E 生活、

<sup>27</sup> 指电子信息路。

E 時代、E 世代、E 世紀、E 周刊；

例子 7：“高 - ”

“高 - ” 主要的意思是：“(1) 上下距離大，(2) 高度，(3) 等級在上的，(4) 在一般標準和平均程度上的”。現在在新詞語的構詞中，多定位為字首語素。比如：

高保真、高果糖、高技術、高架橋、高科技、高群外、高通脹、  
高文化、高消費、高知識、高解析度、高解像度、高新技術；

例子 8：“零 - ”

“零 - ” 原來的意思是：“沒有數量” 或者 “數位的空位”。原來表示 “沒有” 的意思的用法比較少。比如：“零聲母”。可是現在表示同樣語義所構成詞語大大增加。而 “零” 定位為字首語素。比如：

零等待、零風險、零公里<sup>28</sup>、零接待、零距離、零考分、零口供、  
零利率、零利潤、零缺陷、零事故、零首付、零首期、零團費、  
零損耗、零增長；

例子 9：“性 - ”

“性 - ” 的語義中表示 “性別” 一義，原來主要用於 “性愛、性病、性交、性腺、性欲、性激素、性器官” 的詞語裏。可是在新詞語中，這項語義多用於與性活動有關的詞語中，並定位為字首語素。比如：

性暴力、性變態、性成熟、性衝動、性醜聞、性摧殘、性倒錯、  
性電影、性道德、性犯罪、性服務、性高潮、性好奇、性幻想、  
性賄賂、性健康、性教育、性解放、性精力、性經驗、性覺醒、  
性科學、性冷淡、性魅力、性迷惘、性奴隸、性奴役、性侵害、  
性侵犯、性傾向、性取向、性權利、性商店、性騷擾、性試驗、  
性誘惑、性挑逗、性文化、性無知、性無能、性習俗、性小說、  
性虛榮、性用品、性知識、性追求、性自由。

### 3.3 依然活躍老字首

而在新詞語的類構詞中，還有一些比較活躍的老的詞綴。比如：“老 -、超 -、洋 -” 等。這些語素依然存在著比較高的組詞能力。

例子 10：“老 - ”

老 老 癌、老 插、老 大<sup>29</sup>、老 倒、老 迪、老 肝、

<sup>28</sup> 指新车出厂时咪表上的读数为零。

<sup>29</sup> 指国营大中型企业。

老 幹、老 個、老 國、老 記、老 獎、老 民、  
老 歐、老 三<sup>30</sup>、老 私、老 推、老 外、老 鄉<sup>31</sup>、  
老 星、老 中、老 總、老 左；

例子 11：“超 -”

超 導、超 毒、超 交、超 靜、超 買、超 賣、超 模、  
超 市、超 銷、超 智、超 導體、超 短裙、超 負荷、超 高層、  
超 高速、超 固態、超 豪華、超 巨星、超 能力；

例子 12：“洋 -”

洋 菜、洋 車<sup>32</sup>、洋 吃、洋 倒、洋 道、洋 節、洋 酒、  
洋 帥、洋 水、洋 鞋、洋 煙、洋 藥、洋 裝、  
洋 白條、洋 伯樂、洋 博士、洋 插隊、洋 打工、洋 倒熱、洋 倒爺、  
洋 顧問、洋 雇員、洋 和尚、洋 教材、洋 教練、洋 教師、洋 機票、  
洋 經文、洋 居民、洋 速食、洋 老闆、洋 垃圾、洋 冒進、洋 騙子、  
洋 品牌、洋 破爛、洋 旗號、洋 券商、洋 手機、洋 碩士、洋 搜索、  
洋 文憑、洋 學者、洋 學子、洋 躍進、洋 招牌、洋 證書、洋 種豬。

#### 4 · 小 結

**4.1** 漢語新詞語的構詞過程中正在興起的“仿擬性”類推法構詞，說明了當代漢語辭彙系統正對一大類性質相像或者相近的社會現象進行歸類標識。凡是同類或者近類概念的事物都會很快地打上相應的詞語標記。一個社會發展中的新事物的多樣性和相似性會通過這樣一組組的“類構詞”給與確認和顯示。反過來說，“類構詞”的大量出現則從一個側面說明：1、社會發展的迅速以及“模仿性”的社會現象在不斷重復出現；2、新詞語的造詞速度顯然還跟不上新事物或者新概念出現的速度。或者說，在新事物和新概念出現時，人們可能一時不容易找到恰當的表達方式，因此“仿擬性”類推法構詞是一種自然的選擇。這種現象也可以從現在很多英語詞語，尤其是科技方面的詞語，直接進入漢語的社會現象中找到佐證。

**4.2** “仿擬性”類推法構詞的副產品之一是辭彙系統中發生著的所謂“詞綴化”。由於這基本上還是一個處於過渡性狀態的語言現象，而且語言學界對此問題的認識和看法上也不盡相同。因此它應該引起討論。現在通行的觀點那是：當某些語素在語法功能方面越來越具有日益增強這的構詞功能，而語義層面又開始發生著或大或小的語義演變，且語素的定位性又變得越來越固定的話，應該說這些語素開始了變為“詞綴化”的進程。如果這種觀點和說法成立，那麼這種可以稱之為實詞“詞綴化”的傾向正使漢語辭彙的構詞法發生著重大的變化：漢語的派生法構詞開始具有越來越重的意義。

漢語構詞法的主體，傳統上是“複合法”為主，“派生法”為輔。如果後者越來越活躍的話，只要到了一定的程度，就必然會引起漢語辭彙系統構詞法理論解說的再探討。一般說，

<sup>30</sup> 指第三产业或者三資企業。

<sup>31</sup> 指鄉鎮企業。

<sup>32</sup> 指進口的汽車。

“派生”和“詞綴”的理論實際上都是屬於西方語言學和語言理論範疇的術語。此學說是否能完全可以用來解釋漢語的狀況，還有待於探討。即便如此，按照目前這種理論的解說，漢語漢語的詞綴也和西方印歐語不同：1、漢語的“綴”都是從實詞變來的，2、所有的“綴”都還保留著一定的辭彙意義。3、漢語中能稱得上“純詞綴”的實在太少，大多是只能稱之為是“類詞綴”的東西。更值得探討的是：現在這一批比“類詞綴”語義更實在的“准詞綴”（此術語還有待於研究）的日益活躍，是否說明漢語詞綴化的進程在加速，還是反過來來說，我們研究漢語詞綴的理論極需要再進行一些深入的研究。

#### 參考文獻：

- 1、《現代漢語新詞詞典》 于根元 主編 北京語言學院出版社 1994年11月
- 2、《精選漢語新詞語詞典》 周洪波 主編 四川人民出版社 1997年01月
- 3、《現代漢語新詞語詞典 1978 - 2000》 林倫倫 朱永鎧 顧向欣 編著  
花城出版社 2000年04月
- 4、《詞語流行風》 劉鴻模 著 廣東旅遊出版社 2000年06月
- 5、《酷語流行風》 賀國偉 著 天津科學技術出版社 2000年05月
- 6、《1991 漢語新詞語》 于根元 主編 北京語言學院出版社 1992年10月
- 7、《1992 漢語新詞語》 于根元 主編 北京語言學院出版社 1993年09月
- 8、《1993 漢語新詞語》 于根元 主編 北京語言學院出版社 1994年12月
- 9、《1994 漢語新詞語》 于根元 主編 北京語言學院出版社 1996年07月